

## III

(Sagatavošanā esoši tiesību akti)

## EIROPAS CENTRĀLĀ BANKA

**Ieteikums Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas**

**(ECB/2014/19)**

(Iesniegusi Eiropas Centrālā banka)

(2014/C 144/02)

### PASKAIDROJUMA RAKSTS

#### I. IEVADS

Eiropas Savienības Padome 1998. gada 23. novembrī pieņēma Padomes Regulu (EK) Nr. 2532/98<sup>(1)</sup>. Ņemot vērā pieredzi, kas gūta, vairākus gadus piemērojot Regulu (EK) Nr. 2532/98 dažādās Eiropas Centrālās bankas (ECB) kompetences jomās, un to, ka ECB sankciju piemērošanas joma tika paplašināta ar Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2013<sup>(2)</sup>, jāapsver noteikti grozījumi Regulā (EK) Nr. 2532/98. Šajā nolūkā jāievēro procedūra, kas noteikta Līguma par Eiropas Savienības darbību 129. panta 4. punktā.

#### II. VISPĀRĪGI APSVĒRUMI

Lai veiktu uzdevumus, kas ECB noteikti ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013, ECB saskaņā ar minētās regulas 18. pantu var piemērot administratīvos naudas sodus “gadījumos, kad kredītiestādes, finanšu pārvaldītājsabiedrības vai jauktas finanšu pārvaldītājsabiedrības ar nolūku vai nolaidības dēļ pārkāpj attiecīgo tieši piemērojamo Savienības tiesību aktu prasības, saistībā ar kurām saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem kompetentajām iestādēm dod iespēju piemērot administratīvos naudas sodus”<sup>(3)</sup>, un sankcijas “ECB noteikumu vai ECB lēmumu pārkāpuma gadījumā”<sup>(4)</sup> (turpmāk kopā – “administratīvie sodi”). Attiecībā uz nacionālo tiesību aktu pārkāpumiem Vienotās uzraudzības mehānisma (VUM) kontekstā nacionālajām kompetentajām iestādēm joprojām ir tiesības piemērot administratīvos sodus, bet tās šādus sodus var piemērot ECB tieši uzraudzītām kredītiestādēm tikai gadījumā, ja ECB tām lūgusi uzsākt procedūru šajā nolūkā.

Principi un procedūras administratīvo naudas sodu piemērošanai par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 1. punktu noteiktu Regulā (ES) Nr. 1024/2013 un Eiropas Centrālās bankas Regulā (ES) Nr. 468/2014 (ECB/2014/17)<sup>(5)</sup>. Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 7. punktu ECB var piemērot sankcijas ECB noteikumu vai ECB lēmumu pārkāpuma gadījumā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2532/98. Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 4. punkts nosaka, ka ECB 18. pantu piemēro saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 4. panta 3. punkta pirmajā daļā minētajiem aktiem, t. sk. vajadzības gadījumā saskaņā ar Regulā (EK) Nr. 2532/98 izklāstītajām procedūrām.

<sup>(1)</sup> Padomes 1998. gada 23. novembra Regula (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas (OV L 318, 27.11.1998., 4. lpp.). Eiropas Centrālā banka iesniedza Padomei Ieteikumu ECB/1998/9 Padomes regulai (EK) par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas (OV C 246, 6.8.1998., 9. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes 2013. gada 15. oktobra Regula (ES) Nr. 1024/2013, ar ko ECB uztic īpašus uzdevumus saistībā ar politikas nostādņēm, kas attiecas uz kredītiestāžu prudenciālo uzraudzību (OV L 287, 29.10.2013., 63. lpp.).

<sup>(3)</sup> Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 1. punkts.

<sup>(4)</sup> Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 7. punkts.

<sup>(5)</sup> Eiropas Centrālās bankas 2014. gada 16. aprīļa Regula (ES) Nr. 468/2014, ar ko izveido Vienotā uzraudzības mehānisma pamatstruktūru Eiropas Centrālās bankas sadarbībai ar valstu kompetentajām un norīkotajām iestādēm (VUM pamatregula) (ECB/2014/17) (OV L 141, 14.5.2014., 1. lpp.).

Ņemot to vērā, ir īpaši svarīgi izveidot saskaņotu režīmu visu ECB administratīvo sodu piemērošanai saistībā ar tās uzraudzības uzdevumu izpildi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013.

Turklāt daži Regulas (EK) Nr. 2532/98 noteikumi atšķiras no Regulas (ES) Nr. 1024/2013 noteikumiem. Tas jo īpaši attiecas uz Regulā (EK) Nr. 2532/98 noteiktajiem naudas sodu un periodisko soda maksājumu maksimālajiem apmēriem, procedūras noteikumiem un noilguma periodiem.

Tādēļ tiek ieteikti šādi grozījumi Regulā (EK) Nr. 2532/98:

- a) jāiekļauj jauns 1.a pants, lai definētu dažus vispārīgus principus, kuri attiecas uz ECB piemērotajiem administratīvajiem sodiem attiecībā uz tās uzraudzības uzdevumiem un sankcijām, ko ECB piemēro, veicot ar uzraudzību nesaistītus uzdevumus, un noteiktu piemērošanas jomu normām, kuras attiecas uz tām;
- b) jāiekļauj jauns 4.a–4.c pants, kurā nosaka režīmu, kas attiecas uz administratīvajiem sodiem, ko ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus. Šo jauno pantu mērķis ir nošķirt režīmu, kas attiecas uz ECB piemērotajiem administratīvajiem sodiem saistībā ar uzraudzības uzdevumiem, un normas, kuras attiecas sankcijām, ko ECB var piemērot, veicot ar uzraudzību nesaistītus uzdevumus. Tam jānodrošina, ka uz visiem uzraudzības jomā piemērotajiem ECB administratīvajiem sodiem attiecas viens režīms, tajā pašā laikā ņemot vērā Regulas (ES) Nr. 1024/2013 noteikumus;
- c) jāveic papildu grozījumi, lai nodrošinātu, ka Regulas (EK) Nr. 2532/98 2.–4. pantā noteiktie principi un procedūras sankciju piemērošanai atbilst principiem un procedūrām, kas nosaka ECB administratīvo sodu piemērošanu, tai pildot uzraudzības uzdevumus saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013.

### III. KOMENTĀRI ATTIECĪBĀ UZ ATSEVIŠĶIEM PANTIEM

#### 1. pants. Definīcijas

##### Periodisko soda maksājumu definīcija

Periodisko soda maksājumu definīcija jāgroza divu iemeslu dēļ. Pirmkārt, saskaņā ar citu Savienības tiesību aktu attiecīgajām normām<sup>(1)</sup> nepārprotami jānorāda, ka ECB var izmantot periodiskos soda maksājumus ne tikai, lai sodītu par ilgstošu pārkāpumu, bet arī, lai piespiestu uzņēmumus ievērot ECB noteikumus vai lēmumus. Otrkārt, pašreizējā definīcija atsaucas uz Regulas (EK) Nr. 2532/98 3. panta 1. punkta otro daļu attiecībā uz paziņojumu par lēmumu, kas prasa pārkāpuma pārtraukšanu. Tā kā uz sankcijām, kas piemērotas saistībā ar ECB uzraudzības uzdevumiem jāattiecas citai lēmumu pieņemšanas procedūrai, definīcijai jāpievieno atsauce uz šādu procedūru.

Tā rezultātā jāgroza arī “sankciju” definīcija, lai svītrotu atsauci uz periodisko soda maksājumu, ko piemēro “par pārkāpumu”.

<sup>(1)</sup> Sk., piem., 4. panta otro daļu Komisijas 2012. gada 12. jūlija Deleģētajā regulā (ES) Nr. 946/2012, ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1060/2009 attiecībā uz procedūras noteikumiem par naudas sodiem, ko kredītreitingu aģentūrām piemēro Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde, tostarp noteikumiem par aizsardzības tiesībām un pagaidu noteikumiem (OV L 282, 16.10.2012., 23. lpp.); 66. panta 1. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 4. jūlija Regulā (ES) Nr. 648/2012 par ārpusbiržas atvasinātajiem instrumentiem, centrālajiem darījumu partneriem un darījumu reģistriem (OV L 201, 27.7.2012., 1. lpp.); 16. panta 1. punktu Komisijas 2012. gada 16. jūlija Īstenošanas regulā (ES) Nr. 646/2012, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par naudas sodiem un periodiskiem kavējuma maksājumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 216/2008 (OV L 187, 17.7.2012., 29. lpp.); 36.b panta 1. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 11. maija Regulā (ES) Nr. 513/2011, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1060/2009 par kredītreitingu aģentūrām (OV L 145, 31.5.2011., 30. lpp.); 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulā (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EĒK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (OV L 79, 19.3.2008., 1. lpp.); 15. pantu Padomes 2004. gada 20. janvāra Regulā (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.); 24. pantu Padomes 2002. gada 16. decembra Regulā (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

### *1.a pants. Vispārīgie principi un piemērošanas joma*

#### **Piemērošanas joma**

Lai gan saskaņā ar Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 34.3. pantu Regula (EK) Nr. 2532/98 nosaka nosacījumus, saskaņā ar kuriem ECB ir tiesības piemērot sankcijas uzņēmumiem, kuri neievēro ECB noteikumus vai lēmumos noteiktos pienākumus, pienācīgi jāņem vērā Regula (ES) Nr. 1024/2013, kurā iekļauta virkne normu, kas tieši attiecas uz ECB pilnvarām piemērot administratīvos sodus saistībā ar tās uzraudzības uzdevumu izpildi. Tādēļ, lai gan Regulas (EK) Nr. 2532/98 normas principā attiecas uz jebkurām sankcijām, ko ECB ir tiesības piemērot par ECB noteikumu vai lēmumu pārkāpumiem, dažas Regulas (EK) Nr. 2532/98 normas, kas ir pretrunā Regulai (ES) Nr. 1024/2013 attiecībā uz administratīvo sodu piemērošanu saistībā ar ECB uzraudzības uzdevumiem, nav jāpiemēro vai ir jāgroza.

#### **Publicēšana**

Lai uz visiem ECB pieņemtajiem lēmumiem attiektos vienāds publicēšanas režīms, ECB jābūt tiesībām publicēt jebkuru lēmumu piemērot administratīvo sodu, veicot tās uzraudzības uzdevumus, vai sankciju, veicot ar uzraudzību nesaistītus uzdevumus, gadījumos, kuros šo lēmumu var pārsūdzēt, kā arī gadījumos, kuros to nevar darīt. ECB attiecībā uz šādu publicēšanu piemēro attiecīgos Savienības tiesību aktus, neņemot vērā nacionālos tiesību aktus vai noteikumus un izvērtējot to, vai lēmuma publicēšana ir proporcionāla piemērotās sankcijas vai administratīvā soda smagumam, kā arī izvērtējot publicēšanas ietekmi uz finanšu sistēmas stabilitāti.

### *2. pants. Sankcijas*

#### **Pienākumu nepildīšana**

2. panta 4. punkts atsaucas uz procedūru, kura noteikta (EK) Nr. 2532/98 3. panta 4. punktā un kurai nevajadzētu attiekties uz administratīvo sodu piemērošanu saistībā ar ECB uzraudzības uzdevumiem. Tādēļ jāpievieno atsauce uz 4.b pantā izklāstīto lēmumu pieņemšanas procedūru.

### *3. pants. Procedūras noteikumi*

#### **Pārkāpuma procedūras uzsākšanas kompetence**

Atsauce 3. panta 1. punkta pirmajā teikumā uz ECB Valdi kā struktūru, kura ir kompetenta uzsākt pārkāpuma procedūru, jāsvītro, lai ļautu ECB ar saskaņā ar 6. panta 2. punktu pieņemtas regulas palīdzību noteikt, kurai iekšējai struktūrai jāveic iespējamā pārkāpuma izmeklēšana. Lēmuma pieņemšanai par sankciju piemērošanu jāpapildiek ECB Valdes kompetencē saskaņā ar jauno 4.b pantu.

#### **Attiecības ar valstu kompetenci**

Jāgroza 3. panta 10. punkts, lai tas atsauktos ne tikai uz Eiropas Centrālo banku sistēmai uzticētajiem uzdevumiem, bet arī uz uzdevumiem, kuri uzticēti ECB saskaņā ar Līguma 127. panta 6. punktu. Jāgroza 3. panta 10. punkta pēdējais teikums, lai atspoguļotu ECB jauno uzraudzības kompetenci.

### *4.a pants. Noteikumi attiecībā uz to sankciju maksimālo apmēru, kuras ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus*

Administratīvo naudas sodu, kurus ECB saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 1. punktu var piemērot par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumiem, maksimālais apmērs ievērojami pārsniedz Regulā (EK) Nr. 2532/98 atļauto. Šī atšķirība nav uzskatāma par pamatotu, jo ECB noteikumu vai lēmumu pārkāpums ne vienmēr ir mazāk nozīmīgs par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumu. Tādēļ visiem administratīvajiem sodiem, kurus ECB piemēro tās VUM ietvaros uzraudzītajām kredītiestādēm, jābūt vienādam maksimālajam apmēram. Atbilstoši iepriekš minētajam jāgroza arī uzraudzības jomā piemēroto ECB periodisko soda maksājumu maksimālais apmērs.

Tā rezultātā 2. panta 1. punktam nav jāattiecas uz administratīvajiem sodiem, kurus ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus.

4.b pants. *Procedūras noteikumi attiecībā uz sankcijām, kuras ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus*

### Lēmumu pieņemšanas procedūra

Regulas (ES) Nr. 1024/2013 25. panta 2. punkts paredz nošķirtības principu, saskaņā ar kuru uzdevumi, kas ECB uzticēti ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013, tiek pildīti atsevišķi no monetārās politikas uzdevumiem un pārējiem ECB uzdevumiem. Saskaņā ar šo pantu Regula (EK) Nr. 2532/98 jāgroza, lai attiecībā uz administratīvo sodu piemērošanu uzraudzības jomā noteiktu lēmumu pieņemšanas procedūru, kurā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 26. pantu iesaistīta Uzraudzības valde un ECB Padome. Tas atbildīs arī Bāzeles Banku uzraudzības komitejas Efektīvas banku uzraudzības pamatprincipiem<sup>(1)</sup> un vajadzībai nodrošināt, ka iestādes, kuras piemēro sankcijas uzņēmumiem, ir tos uzraugošās iestādes.

### Pārskatīšanas procedūra

Uz uzraudzības jomā pieņemtu ECB Padomes lēmumu piemērot sankcijas attieksies Administratīvās pārskatīšanas padomes veikta pārskatīšana, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1024/2013 24. pantā, ja fiziska vai juridiska persona lūdz lēmuma pārskatīšanu ar nosacījumu, ka tā ir šāda lēmuma adresāts vai ka uz to tieši un individuāli attiecas šāds lēmums. No tā izriet, ka Regula (EK) Nr. 2532/98 jāgroza, lai attiecībā uz administratīvo sodu piemērošanu uzraudzības jomā noteiktu pārskatīšanas procedūru, kurā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1024/2013 24. pantu iesaistīta ECB Administratīvās pārskatīšanas padome.

Ņemot vērā iepriekš minēto, 3. panta 1.–8. punktam nebūtu jāattiecas uz administratīvajiem sodiem, kas saistīti ar ECB uzraudzības uzdevumu izpildi.

4.c pants. *Termiņi administratīvo sodu piemērošanai uzraudzības jomā*

### Termiņi

Termiņi, kas attiecas uz sankciju piemērošanu un īstenošanu, veicot ECB ar uzraudzību nesaistītos uzdevumus, darbojas labi, jo īpaši pateicoties salīdzinoši vienkāršajai pārbaudei, kas vajadzīga, lai pārlicinātos par to, ka izdarīts pārkāpums, piem., obligāto rezervju prasību, nodrošinājuma atbilstības noteikumu, statistikas pārskatu sniegšanas prasību pārkāpums. Ņemot vērā, ka iespējamo pārkāpumu izmeklēšana uzraudzības omā ir sarežģītāka, uz pilnvarām piemērot un īstenot administratīvos sodus šajā jomā jāattiecinā ilgāki termiņi nekā tie, kas paredzēti sankcijām, veicot ar uzraudzību nesaistītus uzdevumus. Tas atbilst arī termiņiem, kas Regulā (EK) Nr. 1/2003 noteikti konkurences noteikumu pārkāpumiem. Tā kā uz visiem administratīvajiem sodiem, ko ECB uzņēmumiem piemēro uzraudzības jomā, jāattiecas vienādiem termiņiem, neskatoties uz to, vai šie administratīvie sodi attiecas uz ECB noteikumu vai lēmumu pārkāpumu vai tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumu, 4.c pantā noteiktajiem termiņiem jāattiecas uz jebkuru administratīvo sodu, ko ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus.

Attiecīgi jānosaka šo termiņu apturēšana un pārtraukšana, ņemot vērā arī to, ka uzraudzības jomas pārkāpumu procedūras var notikt reizē ar uz tiem pašiem faktiskajiem apstākļiem balstītu krimināllietas izmeklēšanu vai izskatīšanu tiesā.

Ņemot vērā iepriekš minēto, 4. pantam nebūtu jāattiecas uz administratīvajiem sodiem, kas saistīti ar ECB uzraudzības uzdevumu izpildi.

<sup>(1)</sup> Sk. Bāzeles Banku uzraudzības komitejas Efektīvas banku uzraudzības pamatprincipu (2012. gada septembris) 1. principu un jo īpaši 6. (b) būtisko kritēriju, kā arī 11. principu un jo īpaši 7. būtisko kritēriju, kuri pieprasa efektīvā banku uzraudzības sistēmā skaidri noteikt atbildību un uzdevumus katrai bankai un banku grupu uzraudzībā iesaistītajai iestādei, t. sk. uzraudzības iestādes pilnvaras piemērot dažādas sankcijas, kā arī pieprasa, lai uzraudzības iestādes rīcībā ir pienācīgs uzraudzības instrumentu klāsts koriģējošo darbību veikšanai, t. sk. sankciju piemērošana bankām. Pieejami Starptautisko norēķinu bankas interneta vietnē [www.bis.org](http://www.bis.org).

**Ieteikums:**

**“PADOMES REGULA,  
ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot  
sankcijas**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 132. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 34.3. pantu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas ieteikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

saskaņā ar procedūru, kas noteikta Līguma 129. panta 4. punktā un Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu 41. pantā,

tā kā:

- (1) Regula (EK) Nr. 2532/98<sup>(1)</sup> saskaņā ar Eiropas centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – ‘ECBS Statūti’) 34.3. pantu nosaka ierobežojumus un nosacījumus, saskaņā ar kuriem Eiropas Centrālajai bankai (ECB) ir tiesības piemērot naudas sodus vai periodiskus soda maksājumus uzņēmumiem, kuri nepilda tās noteikumus un lēmumus noteiktos pienākumos.
- (2) ECB piemērojusi Regulu (EK) Nr. 2532/98, lai noteiktu sankcijas dažādās savas kompetences jomās, t. sk. saistībā ar Savienības monetārās politikas īstenošanu, maksājumu sistēmu darbību un statistiskās informācijas vākšanu.
- (3) Padomes Regula (ES) Nr. 1024/2013<sup>(2)</sup> dod ECB tiesības attiecībā uz tās uzraudzītajām kredītiestādēm piemērot: a) administratīvos naudas sodus, ja šīs iestādes pārkāpj tieši piemērojamos Savienības tiesību aktos noteiktas prasības, un b) sankcijas – gadījumā, ja pārkāpti ECB noteikumi vai lēmumi (turpmāk kopā – ‘administratīvie sodi’).
- (4) Regulas (ES) Nr. 1024/2013 18. panta 7. punkts nosaka, ka, lai veiktu ar šo regulu tai uzticētos uzdevumus, ECB noteikumu vai lēmumu pārkāpumu gadījumā ECB var piemērot sankcijas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2532/98.
- (5) Regulā (ES) Nr. 1024/2013 iekļauta virkne normu, kas tieši attiecas uz ECB pilnvarām piemērot administratīvos sodus saistībā ar tās uzraudzības uzdevumiem. Dažas no Regulas (EK) Nr. 2532/98 normām ir pretrunā Regulai (ES) Nr. 1024/2013. Tādēļ jāidentificē Regulā (EK) Nr. 2532/98 paredzētie noteikumi, kuri jāgroza, lai izveidotu saskaņotu režīmu, kas regulē sankciju piemērošanu, ko ECB veic, pildot tai ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013 uzticētos uzraudzības uzdevumus.
- (6) ECB jāpublicē lēmumi par administratīvo naudas sodu piemērošanu par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumiem un sankcijām par ECB noteikumu vai lēmumu pārkāpumiem gan uzraudzības jomā, gan ar uzraudzību nesaistītās jomās, ja vien šāda publikācija nav neproporcionāla, ņemot vērā uzņēmumam piemērotās sankcijas smaguma pakāpi, vai apdraud finanšu tirgu stabilitāti.

<sup>(1)</sup> Padomes 1998. gada 23. novembra Regula (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas (OV L 318, 27.11.1998., 4. lpp.).

<sup>(2)</sup> Padomes 2013. gada 15. oktobra Regula (ES) Nr. 1024/2013, ar ko Eiropas Centrālajai bankai uztic īpašus uzdevumus saistībā ar politikas nostādņēm, kas attiecas uz kredītiestāžu prudenciālo uzraudzību (OV L 287, 29.10.2013., 63. lpp.).

- (7) Naudas soda maksimālajam apmēram, kuru ECB var piemērot uzņēmumam par ECB noteikumu vai lēmumu neievērošanu uzraudzības jomā, nav jāatšķiras no naudas soda maksimālā apmēra, kuru ECB var piemērot uzņēmumam par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumu, lai nodrošinātu konsekventi līdzvērtīgi smagu pārkāpumu sodīšanā. Tādēļ uz visiem ECB uzraudzības uzdevumu izpildes gaitā uzliktajiem naudas sodiem jāattiecas vienādiem maksimālajiem apmēriem.
- (8) ECB jābūt iespējai piemērot periodiskus soda maksājumus uzņēmumiem, lai liktu tiem ievērot ECB noteikumus vai lēmumus uzraudzības jomā vai pārtrauktu ilgstošu to pārkāpumu. Periodisko soda maksājumu maksimālajam apmēram jābūt samērojamam ar uzraudzības jomā piemērojamo naudas sodu maksimālo apmēru.
- (9) Regulas (ES) Nr. 1024/2013 25. pants paredz nošķirtības principu, saskaņā ar kuru ECB veic uzdevumus, kas tai uzticēti ar Regulu (ES) Nr. 1024/2013, neskarot monetārās politikas uzdevumus un pārējos ECB uzdevumus un atsevišķi no tiem. Lai uzsvērtu šo nošķirtības principu, saskaņā ar 26. pantu izveidota Uzraudzības valde, kura cita starpā atbild par ECB Padomes lēmumu uzraudzības jomā projektu izstrādi. Turklāt uz ECB Padomes pieņemtajiem lēmumiem, ievērojot 24. pantā noteiktos nosacījumus, attiecas Administratīvās pārskatīšanas padomes veiktā pārskatīšana. Ņemot vērā nošķirtības principu un Uzraudzības valdes un Administratīvās pārskatīšanas padomes izveidošanu, jāpiemēro divas dažādas procedūras: a) ja ECB apsver administratīvo sodu piemērošanu, pildot tās uzraudzības uzdevumus, šādus lēmumus pieņem ECB Padome, pamatojoties uz Uzraudzības valdes pilnībā izstrādātu lēmuma projektu, uz kuru attiecas Administratīvās pārskatīšanas padomes veikta pārskatīšana, un b) ja ECB apsver sankciju piemērošanu, pildot ar uzraudzību nesaištītus uzdevumus, šādus lēmumus pieņem ECB Valde un uz tiem attiecas ECB Padomes veikta pārskatīšana.
- (10) Pārkāpumu uzraudzības jomā izmeklēšanas sarežģītības dēļ uz pilnvarām piemērot un īstenot administratīvos sodus saistībā ar ECB uzraudzības uzdevumiem jāattiecas ilgākiem termiņiem nekā termiņi, kuri noteikti sankcijām, kas attiecas uz ar uzraudzību nesaištītiem ECB uzdevumiem. Attiecīgi jānosaka šo termiņu apturēšana un pārtraukšana, ņemot vērā arī to, ka uzraudzības jomas pārkāpumu procedūras var notikt reizē ar uz tiem pašiem faktiskajiem apstākļiem balstītu krimināllietas izmeklēšanu vai izskatīšanu tiesā.
- (11) Attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 2532/98,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

#### Grozījumi

Regulu (EK) Nr. 2532/98 groza šādi:

1) šādi groza 1. pantu:

a) 6. punktu aizstāj ar šādu:

“periodiski soda maksājumi” ir naudas summas, kas ilgstoša pārkāpuma gadījumā uzņēmumam ir jāmaksā kā sankcija vai nolūkā likt attiecīgajām personām ievērot ECB uzraudzības noteikumus un lēmumus. Periodiskos soda maksājumus aprēķina par katru ilgstošā pārkāpuma dienu a) pēc lēmuma paziņošanas uzņēmumam, kurā prasīts pārtraukt attiecīgo pārkāpumu saskaņā ar 3. panta 1. punkta otrajā daļā noteikto procedūru, un b) ja ilgstošais pārkāpums ir 18. panta 7. punkta piemērošanas jomā Padomes 2013. gada 15. oktobra Regulai (ES) Nr. 1024/2013, ar ko ECB uztic īpašus uzdevumus saistībā ar politikas nostādņēm, kas attiecas uz kredītiestāžu prudenciālo uzraudzību (\*), saskaņā ar šīs regulas 4.b pantā noteikto procedūru;

(\*) OVL 287, 29.10.2013., 63. lpp.;

b) 7. punktu aizstāj ar šādu:

“sankcijas” ir naudas sodi un periodiskie soda maksājumi.”;

2) iekļauj šādu 1.a pantu:

*‘1.a pants*

**Vispārīgie principi un piemērošanas joma**

1. Šī regula, ja nepārprotami nav noteikts citādi, attiecas uz sankcijām, ko ECB piemēro uzņēmumiem, kuri neievēro ECB noteikumus un lēmumos noteiktos pienākumus.

2. Noteikumi, kuri attiecas administratīvajiem naudas sodiem par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumiem un sankcijām par ECB noteikumu un lēmumu pārkāpumiem un kurus ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus (turpmāk kopā – “administratīvie sodi”), atkāpjas no 2.–4. panta noteikumiem, ciktāl tas noteikts 4.a–4.c pantā.

3. ECB var publicēt jebkuru lēmumu, ar kuru uzņēmumam piemēro administratīvos naudas sodus par tieši piemērojamu Savienības tiesību aktu pārkāpumiem un sankcijas par ECB noteikumu un lēmumu pārkāpumiem gan uzraudzības jomā, gan ar uzraudzību nesaistītās jomās, neatkarīgi no tā, vai šāds lēmums ir pārsūdzēts. ECB šādu publicēšanu veic saskaņā ar attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem, neievērojot nacionālos tiesību aktus vai noteikumus un gadījumos, kuros attiecīgie Savienības tiesību akti ir direktīvas, nacionālos tiesību aktus, kuri transponē šīs direktīvas.”;

3) ar šādu punktu aizstāj 2. panta 4. punktu:

‘4. Ja pārkāpums ir pienākuma nepildīšana, sankcijas piemērošana neatbrīvo uzņēmumu no pienākuma izpildes, ja vien saskaņā ar 3. panta 4. punktu vai 4.b pantu pieņemts lēmums nepārprotami nenosaka pretējo.”;

4) šādi groza 3. pantu:

a) ar šādu teikumu aizstāj 1. punkta pirmo teikumu:

‘Lēmumu par pārkāpuma izmeklēšanas procedūras uzsākšanu vai neuzsākšanu pieņem ECB pēc savas iniciatīvas vai balstoties uz attiecīgu lūgumu, ko iesniegusi nacionālā centrālā banka dalībvalstī, kuras jurisdikcijā iespējama pārkāpums noticis.”;

b) ar šādu punktu aizstāj 10. punktu:

‘Ja pārkāpums attiecas vienīgi uz uzdevumiem, kuri ECBS vai ECB uzticēti saskaņā ar Līgumu un ECBS Statūtiem, pārkāpuma procedūru uzsāk, tikai pamatojoties uz šo regulu, neievērojot nacionālos tiesību aktus vai noteikumus, kas varētu paredzēt atsevišķu procedūru. Ja pārkāpums attiecas arī uz vienu vai vairākām jomām, kas nav ECBS vai ECB kompetencē, tiesības uzsākt pārkāpuma procedūru pamatojoties uz šo regulu, nav atkarīgas no kompetento valsts iestāžu tiesībām uzsākt atsevišķas procedūras attiecībā uz jomām, kas nav ECBS vai ECB kompetencē. Šī norma neierobežo krimināltiesību vai nacionālo tiesību aktu piemērošanu saistībā ar prudenciālās uzraudzības kompetenci iesaistītajās dalībvalstīs saskaņā ar Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2013.”;

5) iekļauj šādu 4.a–4.c pantu:

*‘4.a pants*

**Noteikumi attiecībā uz to sankciju maksimālo apmēru, kuras ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus**

1. Atkāpjoties no 2. panta 1. punkta, ja pārkāpumi saistīti ar ECB pieņemtiem noteikumiem un lēmumiem, tai pildot savus uzraudzības uzdevumus, ierobežojumi, kuru ietvaros ECB var piemērot naudas sodus un periodiskos soda maksājumus, ir šādi:

- a) naudas sodi: maksimālais apmērs ir pārkāpuma dēļ gūtās peļņas vai novērsto zaudējumu divkārsa summa, ja tādas var noteikt, vai 10 % no uzņēmuma kopējā gada apgrozījuma;
- b) periodiskie soda maksājumi: maksimālais apmērs ir 5 % no vidējā dienas apgrozījuma par katru pārkāpuma dienu. Periodiskos soda maksājumus var piemērot uz maksimālo sešu mēnešu laika posmu no dienas, kas noteikta lēmumā, ar kuru piemēro periodisko soda maksājumu.

2. 1. punktā: a) "gada apgrozījums" ir juridiskas personas gada apgrozījums, kā noteikts attiecīgajos Savienības tiesību aktos, ņemot vērā šādas personas jaunāko pieejamo gada finanšu pārskatu. Ja uzņēmums ir mātesuzņēmuma meitasuzņēmums, attiecīgais kopējais gada apgrozījums ir kopējais gada apgrozījums ECB uzraudzītās grupas galvenā mātesuzņēmuma jaunākajā pieejamajā konsolidētajā gada finanšu pārskatā; b) "vidējais dienas apgrozījums" ir a) apakšpunktā noteiktais gada apgrozījums, kas dalīts ar 365.

#### 4.b pants

##### **Procedūras noteikumi attiecībā uz sankcijām, kuras ECB piemēro, pildot savus uzraudzības uzdevumus**

1. Atkāpjoties no 3. panta 1.–8. punkta, šajā pantā noteiktie noteikumi attiecas uz pārkāpumiem, kas saistīti ar ECB pieņemtajiem noteikumiem un lēmumiem, tai pildot savus uzraudzības uzdevumus.
2. Pēc tam, kad pabeigta pārkāpuma procedūra, kas veikta atbilstoši noteikumiem, kurus ECB noteikusi saskaņā ar 6. panta 2. punktu, Uzraudzības valde iesniedz ECB Padomei pilnībā izstrādātu lēmuma projektu par sankciju piemērošanu attiecīgajam uzņēmumam, ievērojot procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1024/2013 26. panta 8. punktā. Pirms Uzraudzības valde iesniedz ECB Padomei pilnībā izstrādātu lēmuma projektu par attiecīgā uzņēmuma iespējamo pārkāpumu, notiek uzklauššana.
3. Attiecīgajam uzņēmumam ir tiesības lūgt Administratīvās pārskatīšanas padomi pārskatīt saskaņā ar 2. punktu pieņemto ECB Padomes lēmumu, ievērojot procedūru, kas noteikta Regulas (ES) Nr. 1024/2013 24. pantā.

#### 4.c pants

##### **Termiņi ECB administratīvo sodu piemērošanai, tai pildot savus uzraudzības uzdevumus**

1. Atkāpjoties no 4. panta, tiesības pieņemt lēmumu par administratīvā soda piemērošanu attiecībā uz pārkāpumiem, kas saistīti ar attiecīgajiem tieši piemērojamiem Savienības tiesību aktiem, kā arī ECB pieņemtiem noteikumiem un lēmumiem, tai pildot savus uzraudzības uzdevumus, izbeidzas piecus gadus pēc pārkāpuma izdarīšanas vai ilgstoša pārkāpuma gadījumā – piecus gadus pēc pārkāpuma beigām.
2. Jebkādas darbības, kuras ECB saistībā ar pārkāpumu veic izmeklēšanas vai procedūras nolūkiem, pārtrauc 1. punktā noteikto termiņu. Noilguma termiņa skaitīšanu pārtrauc dienā, kad attiecīgā uzraudzītā iestāde tiek informēta par šādām ECB darbībām. Pēc ikviena pārtraukuma termiņa skaitīšanu sāk no jauna. Tomēr termiņš nav lielāks par desmit gadiem pēc pārkāpuma izdarīšanas vai ilgstoša pārkāpuma gadījumā – desmit gadiem pēc pārkāpuma beigām.
3. Iepriekšējos punktos norādītos termiņus var pagarināt, ja: a) ECB Padomes lēmumu pārskata Administratīvās pārskatīšanas padome vai tas pārsūdzēts Eiropas Savienības Tiesā; vai b) saistībā ar tiem pašiem faktiskajiem apstākļiem pret attiecīgo uzņēmumu tiek izskatīta krimināllieta. Šādā gadījumā iepriekšējos punktos norādītos termiņus pagarina par laiku, kas Administratīvajai pārskatīšanas padomei vai Tiesai vajadzīgs lēmuma pārskatīšanai, vai laiku līdz krimināllietas pret attiecīgo uzņēmumu izskatīšanas pabeigšanai.



4. Jebkura ECB darbība, kuras nolūks ir nodrošināt piemērotā administratīvā soda samaksu vai samaksas noteikumu un nosacījumu izpildi, pārtrauc izpildes noilguma termiņa skaitīšanu. ECB tiesības nodrošināt lēmuma par administratīvā soda piemērošanu izpildi izbeidzas piecus gadus pēc šāda lēmuma pieņemšanas. Administratīvo sodu izpildes nodrošināšanas noilgumu pārtrauc:

- a) līdz laikam, kamēr pagājis termiņš piemērotā administratīvā soda samaksai;
- b) ja piemērotā administratīvā soda samaksas izpilde apturēta saskaņā ar ECB Padomes vai Tiesas lēmumu.

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā [datums].

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumu.”

Frankfurtē pie Mainas, 2014. gada 16. aprīlī

*ECB prezidents*

Mario DRAGHI

---